



**Smontagomme universali
elettro-idraulici
per ruote fino a 56"**

*Universal electrohydraulic
tyre changers up to 56 inches*

**Desmontadoras de ruedas universales
para ruedas de hasta 56"**



F 561/560/260/240

Tutti i movimenti completamente automatizzati.
All movements are totally automatic.
 Todos los movimientos completamente automatizados.



Caratteristiche generali

Traslazione simultanea del carro porta utensile e del braccio porta autocentrante, per un immediato posizionamento della ruota. Gli utensili di stallatura, montaggio e smontaggio sono incorporati in un unico braccio girevole completamente automatizzato.

Tutti i comandi sono concentrati in una colonnetta mobile che permette di operare sulle ruote dalla posizione prescelta. Tutti i movimenti possono essere eseguiti a velocità doppia premendo i pedali della colonnetta mobile.

Main features

The simultaneous movement of tool-holder carriage and chuck-holder arm, allows the wheel to be positioned in an instant. The bead-breaking, fitting and removal tools are incorporated into a single, completely automatic revolving arm.

The controls are located on a movable stand which allows the operator to work the machine from the position chose. Moving parts can be operated at two speeds by pressing the relevant pedals on the movable post.

Características generales

Desplazamiento simultaneo del carro porta-herramientas y del brazo del autocentrante para un inmediato posicionamiento de la rueda.

Las herramientas para destalonar, montar y desmontar están incorporados en un único brazo giratorio completamente automatizado.

Todos los mandos están colocados en una columna móvil que permite trabajar con las ruedas en la posición preferida. Todos los movimientos pueden ser realizados a velocidad doble actuando sobre el pedal de la columna móvil.

Opera su pneumatici di autocarri, trattori e macchine movimento terra.

Suitable, for trucks, tractors and earth moving vehicles wheels.

Para neumáticos de camiones, tractores, máquinas de movimiento de tierras.

F 561

Caratteristiche funzionali

Per la massima sicurezza dell'operatore, una valvola di non ritorno, montata direttamente sul cilindro, mantiene la ruota bloccata anche in caso di mancanza di energia elettrica o eventuale rottura di un tubo idraulico.

A richiesta è fornibile un pratico radiocomando (RC 433) composto da una unità trasmittente (posta sulla colonnetta) e una unità ricevente (posta sulla macchina) che permette di eliminare il cavo di collegamento e consente tutte le operazioni di lavoro senza intralcio e dalla posizione più congeniale all'operatore.

Functional features

For total operator safety, a non-return check valve, fitted directly onto cylinder, keeps the wheel locked even in case of electrical failure or hose rupture.

Supplied as optional with a practical radio control (RC 433) comprising a transmitter (located on the post) and a receiver (located on the machine) thus eliminating any need for a connecting cable and allowing all manoeuvres to be performed without hindrance and from the most convenient position for the operator.

Características funcionales

Para la máxima seguridad del operador, una válvula de retención de control direccional, montada directamente en el cilindro, mantiene la rueda bloqueada en caso de falta de energía eléctrica o rotura del circuito hidráulico.

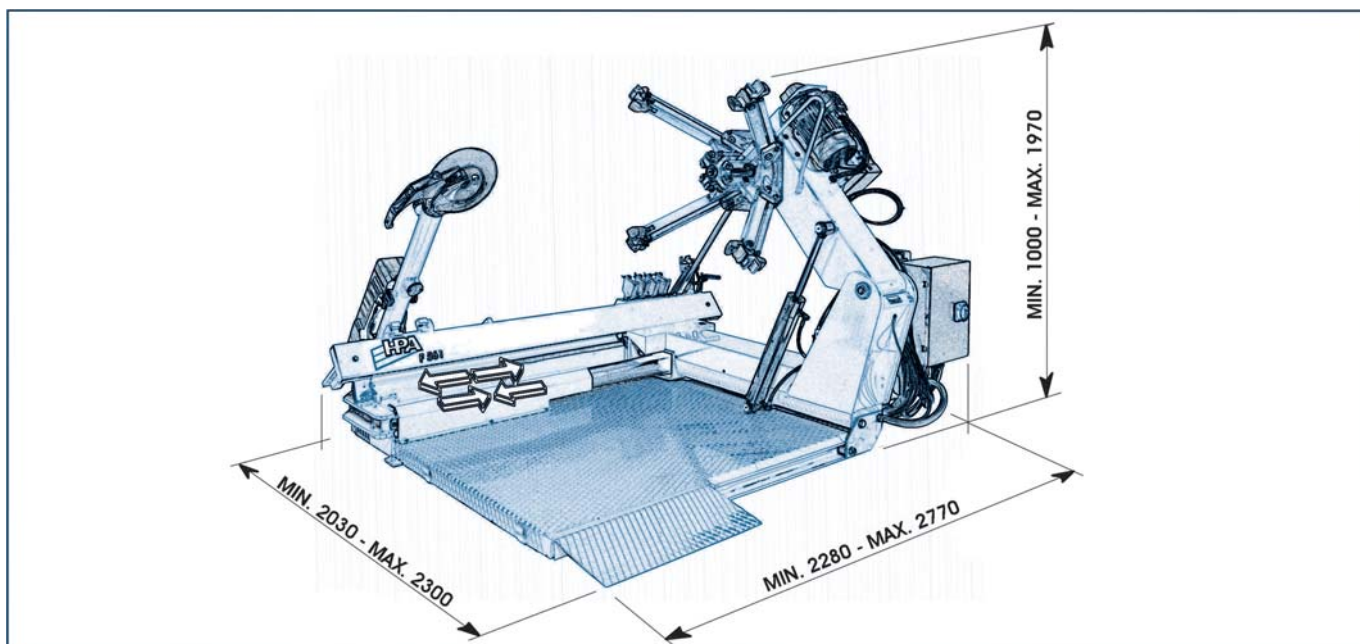
Bajo pedido, se puede disponer también de un práctico radiomando (RC 433) compuesto por una unidad transmisora (colocada sobre la columna móvil) y una unidad receptora (colocada sobre la máquina) que permite la eliminación del cable de conexión y por lo tanto quita todo obstáculo a cualquier posición de trabajo elegida por el operador.



Dimensioni

Dimensions

Dimensiones



F 560 A

Traslazione braccio portautensili automatizzata.
Tools arm with automatic travel.
Desplazamiento automatizado del brazo porta-herramientas.



Caratteristiche generali

La pedana mobile, ad ampia traslazione e collegata al carrello porta braccio utensili, consente di prelevare e posizionare agevolmente la ruota sull'autocentrante.

La traslazione del braccio portautensili, una volta portato in posizione di "fuori lavoro", è automatizzata e ne permette il posizionamento, da un fi anco all'altro della ruota, con notevole rapidità e in tutta sicurezza.

Main features

The sliding table, with long travel stroke, connected to the tool arm carriage, allows the wheel to be easily picked up and positioned on the self centering chuck.

Once the tool arm has been moved to the "non-working position", its travel is automatic, allowing it to be shifted from one side of the wheel to the other at considerable speed and complete safety.

Características generales

La plataforma móvil se deslaza junto al carro del brazo porta-herramientas permitiendo una cómoda manipulación y colocación de la rueda.

El desplazamiento del brazo porta-herramientas se realiza de forma automatizada, permitiendo el posicionamiento y volteo sobre ambos lados de la rueda de forma rápida y segura.



Massima sicurezza per l'operatore.
Total operator's safety.
Máxima seguridad del operador.

F 560



Caratteristiche generali

Versione senza lo spostamento automatizzato del carrello porta utensili.

Tutti i comandi sono concentrati in una colonnetta mobile che permette di operare sulle ruote dalla posizione prescelta e per garantire la totale sicurezza dell'operatore, sono alimentati a bassa tensione (24 V).

Main features

Without automated toolholder carriage movement version.

The controls are located on a movable stand which allows the operator to work the machine from the position of his choice. Moreover, for the operator's perfect safety, there is a low voltage supply to the controls (24 V).

Características generales

Versión sin desplazamiento automatizado del carro del brazo porta-herramientas.

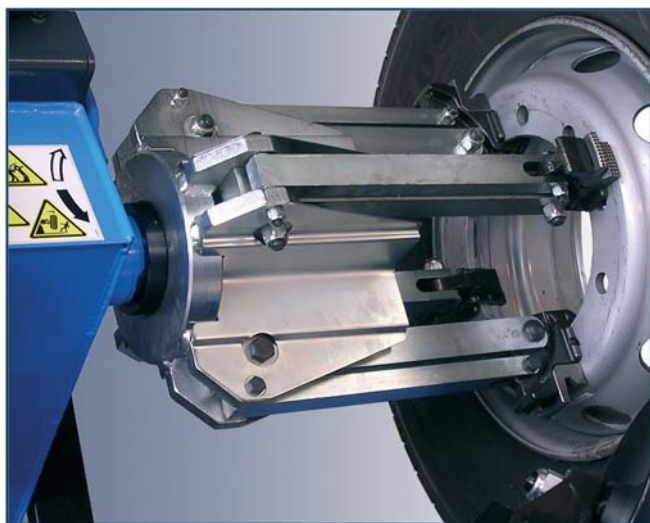
Todos los mandos están ubicados en una columna móvil que permite el trabajo en la posición preferida.

Para garantizar la máxima seguridad del operador, todos los mandos que se encuentran sobre la columna están alimentados por corriente de baja tensión (24 V).



F 560 A - F 560

Opera su pneumatici di autocarri, trattori e macchine movimento terra.
Suitable, for trucks, tractors and earth moving vehicles wheels.
Trabaja sobre neumáticos de camiones, tractores y máquinas de movimiento de tierras.



Caratteristiche funzionali

L'**autocentrante universale** è azionato da un cilindro idraulico e può bloccare tutti i cerchi da 14" a 56" sul diametro interno o nel foro centrale.

Può ruotare indifferentemente nei 2 sensi con due diverse velocità. Quattro lamiere impediscono lo schiacciamento tra le flange del mandrino.

L'**utensile, ribaltabile e girevole**, permette di effettuare con la massima rapidità tutte le operazioni.

Il sistema di sostegno del disco stallonatore, privo di staffa interna, elimina gli attriti e migliora la funzionalità della macchina.

Functional features

The **universal self-centering chuck** is activated by a hydraulic cylinder and can lock all rims from 14 to 56 inches from the inside or from the central hole. It can rotate in both directions at two different speeds.

Four sheet of metal, prevent squashing between the chuck flanges

The tool, which may be tilted or swivelled as required, enables every operation to be carried out at top speed. The support system for bead breaker disk, without inside bracket, eliminates all friction, thus improving performance.

Características funcionales

El **autocentrador universal** está accionado por un cilindro hidráulico y puede bloquear, sin prolongadores, llantas de 14" hasta 56" sobre el diámetro interno o en el orificio central.

Puede girar indistintamente en dos sentidos y en dos velocidades diferentes.

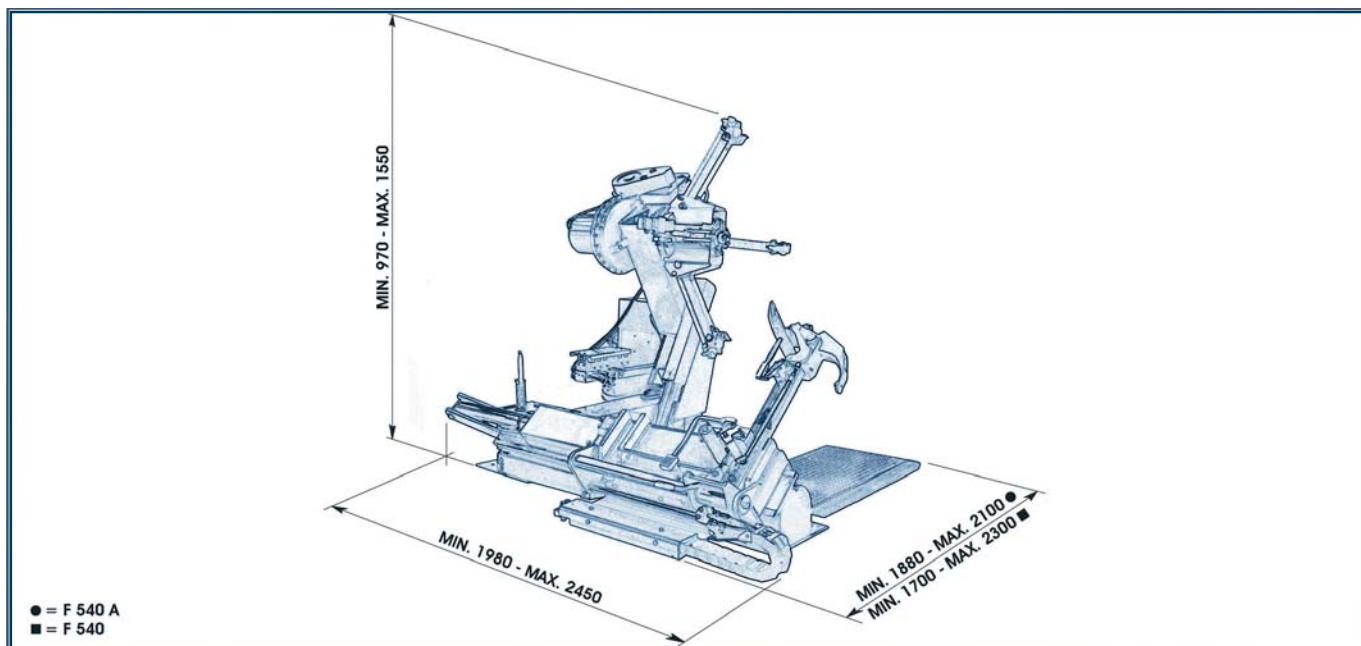
Cuatro laminas impiden la deformación por las garras del mandril.

La **herramienta, volteable y giratoria**, permite realizar con la máxima rapidez todas las operaciones. El sistema de sostén del disco destalonador, sin abrazadera interna, elimina las fricciones y mejora la funcionalidad de la máquina.

Dimensioni

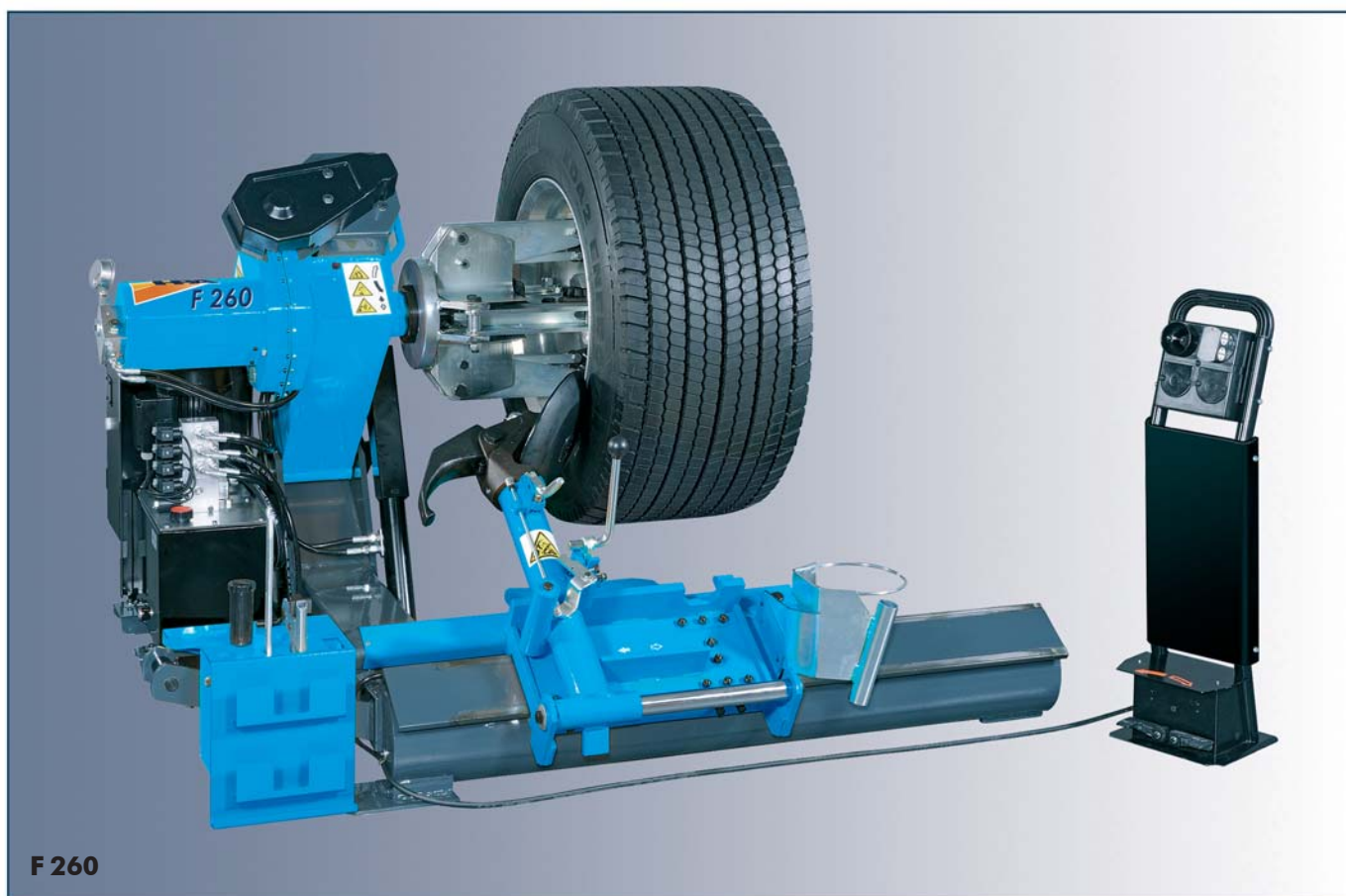
Dimensions

Dimensiones



Per tutti i tipi di pneumatici a camera d'aria e tubeless.
Suitable, for all with or without inner tube tyres.
Para todo tipo de neumático con cámara de aire y tubeless.

F 260



Caratteristiche generali

Tutti i comandi sono concentrati in una colonnetta mobile che permette di operare sulle ruote dalla posizione prescelta e per garantire la totale sicurezza dell'operatore, sono alimentati a bassa tensione (24 V).

L'autocentrante universale è azionato da un cilindro idraulico e può bloccare (senza prolunghe) i cerchi fino a 26" sul diametro interno o nel foro centrale. Può ruotare indifferentemente nei 2 sensi alla velocità di 7,5 giri/min.

Main features

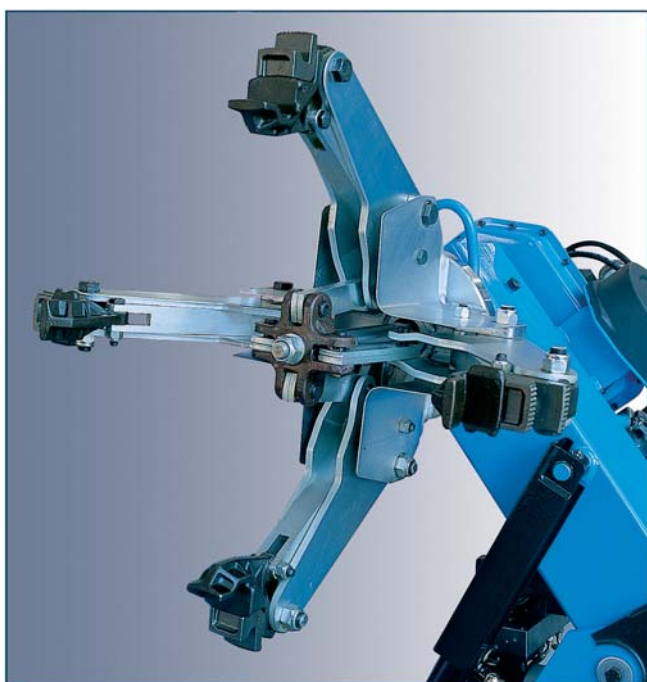
The controls are located on a movable stand which allows the operator to work the machine from the position of his choice. Moreover, for the operator's perfect safety, there is a low voltage supply to the controls (24 V).

The universal self-centering chuck is activated by a hydraulic cylinder and can lock (without extensions) rims up to 26" from the inside or from the central hole. Rotation is in either direction at a speed of 7.5 rpm.

Características generales

Todos los mandos están ubicados en una columna móvil que permite el trabajo en la posición preferida. Para garantizar la máxima seguridad del operador, todos los mandos que se encuentran sobre la columna están alimentados por corriente de baja tensión (24 V).

El autocentrador universal está accionado por un cilindro hidráulico y puede bloquear, sin prolongadores, llantas de hasta 26" sobre el diámetro interno o en el orificio central. Puede girar indistintamente en dos sentidos a la velocidad de 7,5 rpm.





Caratteristiche funzionali

Il braccio portautensili può essere bloccato sul carrello in due posizioni fisse, distanti 315 mm. l'una dall'altra. Un dispositivo meccanico di bloccaggio del ribaltamento del braccio portautensile, impedisce di portare il braccio in posizione di "fuori lavoro" nel caso l'utensile sia stato sfilato.

Per la massima sicurezza dell'operatore, una valvola di non ritorno pilotata a doppia tenuta, evita l'improvvisa caduta del braccio porta autocentrante in caso di accidentali rotture al circuito oleodinamico.

Functional features

The tool holder arm can be set in two fixed positions, divided by distance of 315 mm.

A mechanical tool arm tip lock device, prevents the arm from being moved to its "non-working position" if the tool has been removed.

For total operator safety, a pilot operated dual seal check valve, prevents the spindle carrier arm from dropping if the hydraulic circuit accidentally breaks.

Características funcionales

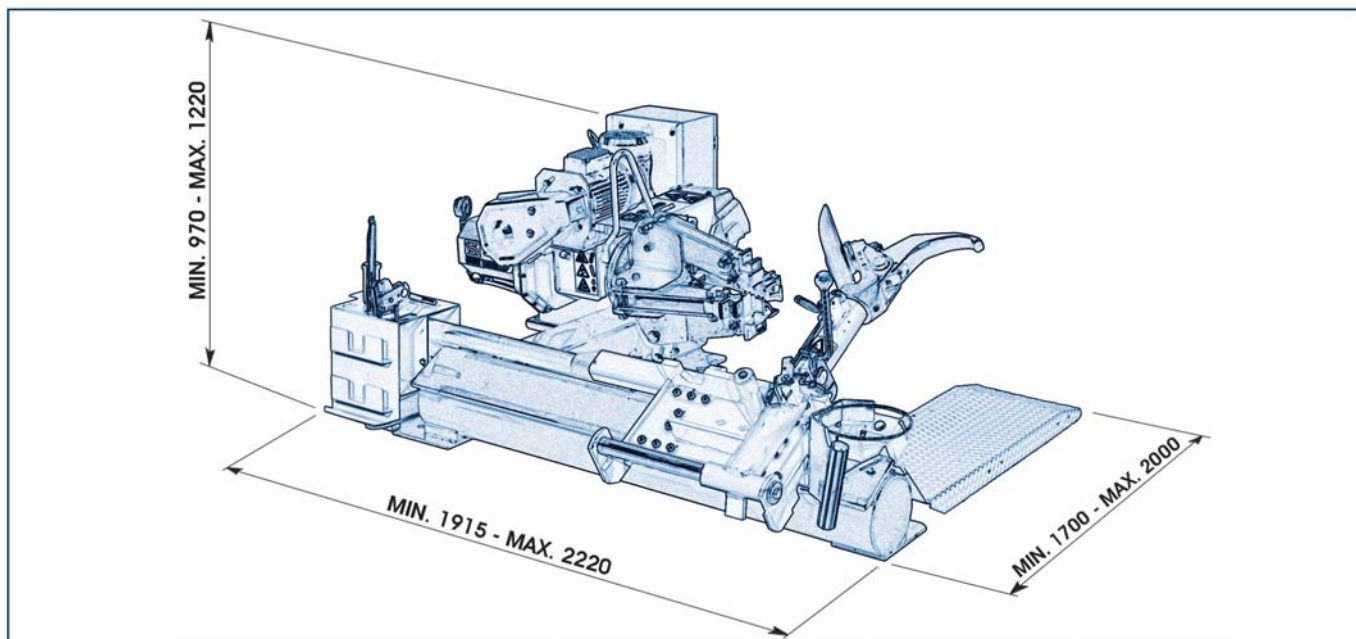
El brazo porta-herramientas puede ser bloqueado en el carro en dos posiciones fijas, distantes 315 mm. la una de la otra. Un dispositivo mecánico de bloqueo de volcado del brazo porta-herramienta, impide colocar el brazo en la posición de "descanso" en el caso de que útil haya sido extraído.

Para la máxima seguridad del operador, una válvula antirretorno pilotada con doble sellado, evita la caída imprevista del brazo porta autocentrante en caso de accidentales roturas del circuito oleodinámico.

Dimensioni

Dimensions

Dimensiones



Principio di funzionamento innovativo, pratico e veloce.

Innovative, convenient, quick operating principle.

Principio de funcionamiento innovador, práctico y veloz.

F 240



F 240

Caratteristiche generali

Il principio di funzionamento si basa su due carrelli, uno verticale porta mandrino e l'altro orizzontale porta utensili, che scorrendo ognuno sul proprio asse consentono alla ruota su cui si opera di essere in posizione sempre centrata rispetto agli utensili.

La console comandi riunisce tutti i comandi operativi dello smontagomme. E' situata su di un braccio mobile per essere a portata di mano durante le operazioni sulla ruota o allontanata, per non intralciare l'operatore durante le fasi di caricamento/scaricamento ruota.

Main features

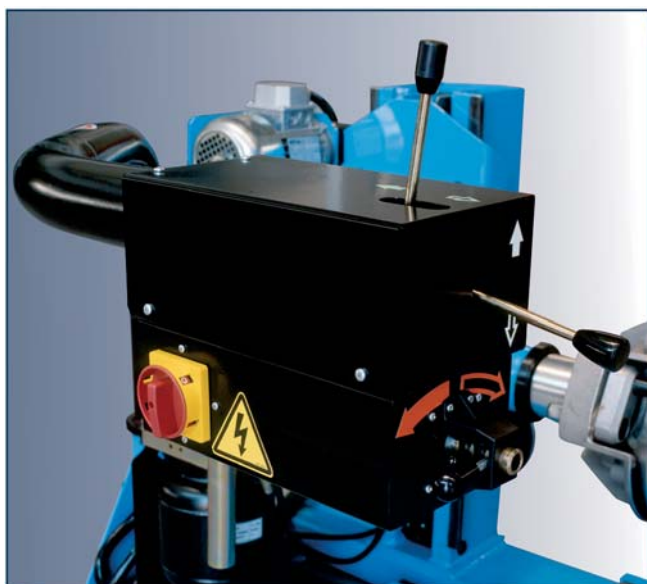
Its operating principle is based on two carriages, a vertical spindle carriage and a horizontal tool carriage, each travelling on its own axis and ensuring the wheel being processed is always centred in relation to the tools.

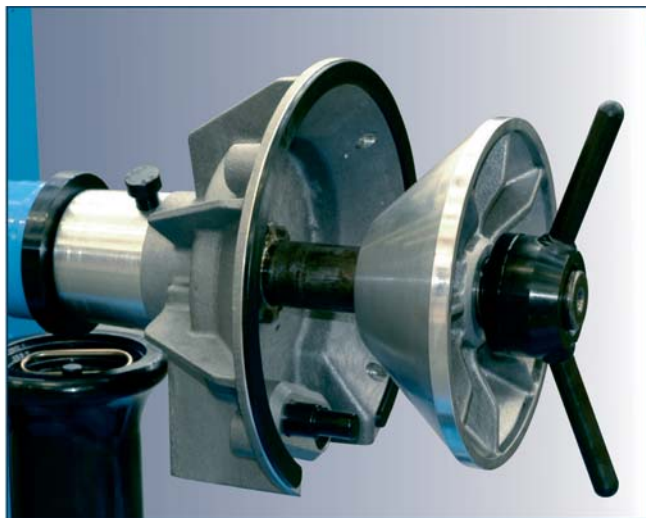
The control console has all the controls for operating the tyre changer. It is installed on a mobile arm so that it is always within reach while you are working on a wheel, or can be moved out of the way during wheel loading or unloading.

Características generales

Su principio de funcionamiento se basa en dos carros, uno vertical portamandril y otro horizontal portaherramientas, que recorriendo cada uno su propio eje permiten que la rueda en que se está trabajando permanezca siempre centrada respecto de las herramientas.

La consola reúne todos los mandos operativos de la desmontadora. Está situada en un brazo móvil para tenerla así al alcance de la mano durante las operaciones con la rueda o bien alejarla para que no obstaculice el trabajo del operadordurante las fases de carga y descargade la rueda.





Caratteristiche funzionali

Lo smontagomme ha in dotazione due mandrini di bloccaggio (uno per ruote da 14,5" a 17,5" e l'altro per ruote da 19,5" a 24,5"), in lega di alluminio. I mandrini sono composti da un corpo centrale, da una biella di trascinamento della ruota e da un cono autocentrante che consente il bloccaggio rapido e sicuro su tutti i tipi di ruota a foro centrale.

Una valvola di massima pressione, situata all'interno della console comandi, limita la pressione sul circuito oleodinamico salvaguardando il buon funzionamento dell'impianto. Interruttori magnetotermici, intervengono in caso di surriscaldamento dei motori evitandone la bruciatura.

Functional features

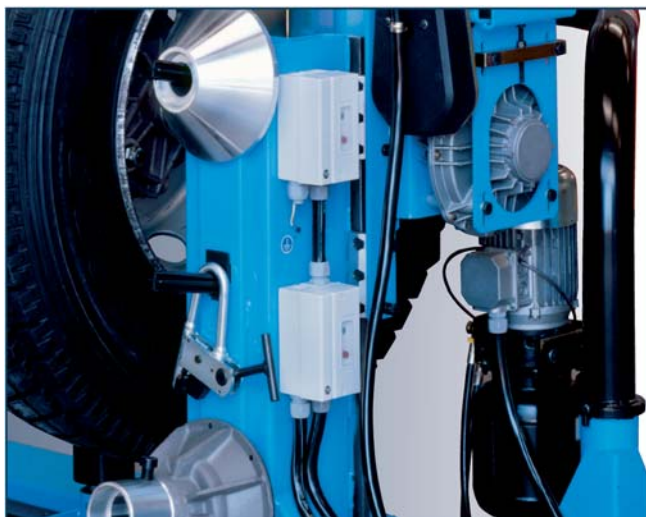
The tyre changer is equipped with two lightweight aluminium alloy clamping spindles (one for wheels from 14.5" to 17.5" and the other for wheels from 19.5" to 24.5"). The spindles consist of a central element, a wheel drive connecting-rod and a self-centring cone which allows quick secure clamping on all types of wheels with central well.

A pressure relief valve, located inside the control console, limits the maximum pressure in the hydraulic circuit and thus ensures good functional performance for the entire system. Overload cut-outs, trip if the motors overheat and prevent them from burning out.

Características funcionales

La desmontadora de neumáticos está provista de dos mandriles de bloqueo (uno para ruedas desde 14,5" hasta 17,5" y el otro para ruedas desde 19,5" hasta 24,5") en aleación de aluminio. Los mandriles están compuestos por un cuerpo central, una biela de arrastre de la rueda y un cono autocentrante que permite el bloqueo rápido y seguro en todos los tipos de rueda de agujero central.

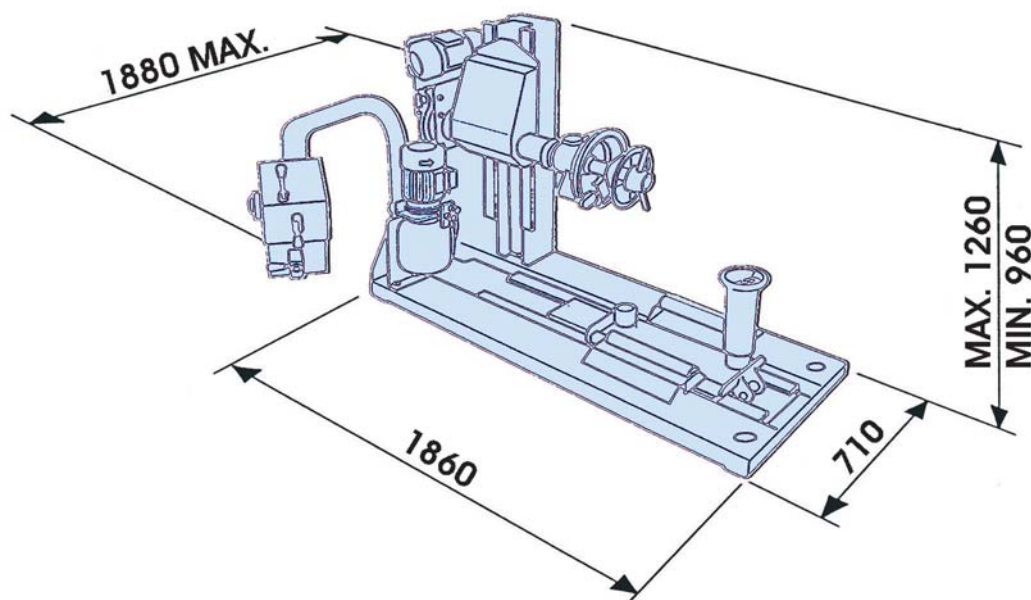
Una válvula de máxima presión, situada dentro de la consola de mandos, limita la máxima presión en el circuito oleodinámico garantizando el buen funcionamiento del equipo. Interruptores magnetotérmicos, intervienen en caso de recalentamiento de los motores evitando que se quemen.



Dimensioni

Dimensions

Dimensiones



Uno smontagomme "personalizzato" per ogni esigenza.
A "personalized" tyre changer to meet all needs.
Una desmontadora "personalizada" para satisfacer cualquier exigencia.

SERIE SMG

Accessori a richiesta

Optional accessories

Accesorios bajo pedido



Altri accessori disponibili a richiesta. Consultare il catalogo illustrato.

Other accessories are available upon request. For information, please consult our illustrated catalogue.

Otros accesorios disponibles bajo pedido. Consúltense el catálogo ilustrado.

Tabella per l'identificazione degli accessori da ordinare.

Diagram of accessories to order.

Tabla para la identificación de los accesorios bajo pedido.

Descrizione	Description	Descripción	F 561	F 560 A	F 560	F 260	F 240
<input type="checkbox"/> MV50/2 Coppia di morsetti	Pair of bead clamps	Dos mordazas	●	●	●	●	○
<input type="checkbox"/> RT50/2 Rullo per tubeless	Roller for tubeless	Rodillo para tubeless	○	●	●	●	○
<input type="checkbox"/> RC433 Radiocomando	Radio control	Mando via radio	●	○	○	○	○
<input type="checkbox"/> KCL56 Serie di 4 griffe per cerchi in lega	Set of 4 jaws for alloy rims	Juego de 4 mordazas para llantas en aleación	●	●	●	●	○
<input type="checkbox"/> KPL4 Serie di 4 prolunghe da 48" a 56"	Set of 4 extensions from 48" to 56"	Juego de 4 prolongadores de 48" a 56"	●	●	●	○	○
<input type="checkbox"/> LG56 Leva guida talloni	Bead guide lever	Palanca guía-talones	●	●	●	●	●
<input type="checkbox"/> PS56 Pedana supplementare	Extra platform	Plataforma suplementaria	●	○	○	○	○
<input type="checkbox"/> RT56 Rullo per tubeless	Roller for tubeless	Rodillo para tubeless	●	○	○	○	○
<input type="checkbox"/> LA 24 Leva alzatalloni	Bead lifting lever	Palanca alza-talones	○	○	○	○	●
<input type="checkbox"/> LC24 Leva per cerchi	Rim lever	Palanca para anillos	○	○	○	○	●
<input type="checkbox"/> PL56 Pinza per cerchi in lega	Clamp for alloy rims	Tenaza para llantas en aleación	○	○	○	○	●
<input type="checkbox"/> RT24 Rullo per tubeless	Roller for tubeless	Rodillo para tubeless	○	○	○	○	●
<input type="checkbox"/> UB24 Utensile a becco	Hook shaped tool	Herramienta de punta	○	○	○	○	●
<input type="checkbox"/> DS24 Disco stallonatore	Bead breaker disk	Disco de destalonado	○	○	○	○	●
<input type="checkbox"/> GRD46 Ghiera rapida fissaggio ruote	Quick ring nut for securing wheel	Tuerca rápida de fijación	○	○	○	○	●
<input type="checkbox"/> AC24 Autocentrante per ruote senza foro centrale	Self-centering chuck for devoid of central flange	Autocentrante para ruedas con disco ciego	○	○	○	○	●
<input type="checkbox"/> LB24 Pedana per cerchi larghi	Large rim board	Plataforma para llantas anchas	○	○	○	○	●

Dati tecnici:	F 561	F 560 A	F 560	F 260	F 240
<input type="checkbox"/> Opera su ruote	14" ÷ 56"	14" ÷ 56"	14" ÷ 56"	14" ÷ 26"	14.5" ÷ 24.5"
<input type="checkbox"/> Diametro massimo ruota	2500 mm.	2300 mm.	2300 mm.	1600 mm.	1400 mm.
<input type="checkbox"/> Spessore massimo ruote	1200 mm.	1065 mm.	1065 mm.	780 mm.	695 mm.
<input type="checkbox"/> Peso massimo ruota	2200 Kg	1600 Kg	1600 Kg	1200 Kg	1200 Kg
<input type="checkbox"/> Pressione d'esercizio	130 BAR	130 BAR	130 BAR	130 BAR	130 BAR
<input type="checkbox"/> Motore riduttore (due velocità) (3 Ph – 400 V – 50 Hz)	1.9/2.5 KW	1.3/1.85 KW	1.3/1.85 KW	-	-
<input type="checkbox"/> Motore riduttore (3 Ph – 230/400 V – 50 Hz)	-	-	-	1.5 KW	0.75 KW
<input type="checkbox"/> Motore pompa (due velocità) (3 Ph – 400 V – 50 Hz)	2.6/3.3 KW	-	-	-	-
<input type="checkbox"/> Motore pompa (3 Ph – 230/400 V – 50 Hz)	-	1.5 KW	1.5 KW	1.1 KW	0.75 KW
<input type="checkbox"/> Livello di rumorosità	[70 dB (A)]				
<input type="checkbox"/> Peso (con dotazione)	1090 Kg.	750 Kg.	740 Kg.	530 Kg.	420 Kg

Technical data:	F 561	F 560 A	F 560	F 260	F 240
<input type="checkbox"/> Handles rims from	14" ÷ 56"	14" ÷ 56"	14" ÷ 56"	14" ÷ 26"	14.5" ÷ 24.5"
<input type="checkbox"/> Max. wheel diameter	2500 mm.	2300 mm.	2300 mm.	1600 mm.	1400 mm.
<input type="checkbox"/> Max. wheel width	1200 mm.	1065 mm.	1065 mm.	780 mm.	695 mm.
<input type="checkbox"/> Max. wheel weight	2200 Kg	1600 Kg	1600 Kg	1200 Kg	1200 Kg
<input type="checkbox"/> Working pressure	130 BAR	130 BAR	130 BAR	130 BAR	130 BAR
<input type="checkbox"/> Gear box motor (Two speed) (3 Ph – 400 V – 50 Hz)	1.9/2.5 KW	1.3/1.85 KW	1.3/1.85 KW	-	-
<input type="checkbox"/> Gear box motor (3 Ph – 230/400 V – 50 Hz)	-	-	-	1.5 KW	0.75 KW
<input type="checkbox"/> Pump motor (Two speed) (3 Ph – 400 V – 50 Hz)	2.6/3.3 KW	-	-	-	-
<input type="checkbox"/> Pump motor (3 Ph – 230/400 V – 50 Hz)	-	1.5 KW	1.5 KW	1.1 KW	0.75 KW
<input type="checkbox"/> Noise level when running	[70 dB (A)]				
<input type="checkbox"/> Weight (with accessories)	1090 Kg.	750 Kg.	740 Kg.	530 Kg.	420 Kg

Datos técnicos:	F 561	F 560 A	F 560	F 260	F 240
<input type="checkbox"/> Trabaja con ruedas	14" ÷ 56"	14" ÷ 56"	14" ÷ 56"	14" ÷ 26"	14.5" ÷ 24.5"
<input type="checkbox"/> Diámetro máximo de la rueda	2500 mm.	2300 mm.	2300 mm.	1600 mm.	1400 mm.
<input type="checkbox"/> Espesor máximo de la rueda	1200 mm.	1065 mm.	1065 mm.	780 mm.	695 mm.
<input type="checkbox"/> Peso máximo de la rueda	2200 Kg	1600 Kg	1600 Kg	1200 Kg	1200 Kg
<input type="checkbox"/> Presión de ejercicio	130 BAR	130 BAR	130 BAR	130 BAR	130 BAR
<input type="checkbox"/> Motor del reductor (dos velocidades) (3 Ph - 400 V - 50 Hz)	1.9/2.5 KW	1.3/1.85 KW	1.3/1.85 KW	-	-
<input type="checkbox"/> Motor del reductor (3 Ph – 230/400 V – 50 Hz)	-	-	-	1.5 KW	0.75 KW
<input type="checkbox"/> Motor de la bomba (dos velocidades) (3 Ph - 400 V - 50 Hz)	2.6/3.3 KW	-	-	-	-
<input type="checkbox"/> Motor de la bomba (3 Ph - 230/400 V - 50 Hz)	-	1.5 KW	1.5 KW	1.1 KW	0.75 KW
<input type="checkbox"/> Livello di rumorosità	[70 dB (A)]				
<input type="checkbox"/> Peso (con accesorios en dotación)	1090 Kg.	750 Kg.	740 Kg.	530 Kg.	420 Kg

Le immagini, le configurazioni e le caratteristiche tecniche riportate nel presente stampato hanno il solo scopo di presentare il prodotto e sono soggette a variazioni. Per una corretta definizione dell'ordine fare sempre riferimento al listino prezzi in vigore.

The illustrations, configurations and technical features in this publication are intended to present the product only, and are subject to variation.

To ensure correct ordering, always refer to the current price list.

La única finalidad de todas las imágenes, configuraciones técnicas incluidas en el presente documento es la presentación del producto e, por tanto, están sujetas a variaciones. Para efectuar correctamente un pedido se deberá tomar siempre como referencia la lista de precios válida.



SIMPESFAIP S.p.A. - Engineering, Test and Garage Equipment
 Via della Repubblica, 7 - 41011 Campogalliano (MO) Italy -
 Tel. 059/899911 - Fax 059/527698
 Via M. D'Antona, 5 - 10040 Rivalta (TO) Italy -
 Tel. 011/9036611 - Fax 011/9032607
 www.simpesfaip.it - e-mail: info@simpesfaip.it